

НУР

ISSN 0207-6551



2020



6+

Редакторым и псалъэ

Накыгыгэм нэхь мазэ дахэ ильэс псом хэткыым. Ар нэфлэгүфлэ-щхьуэ-клэплъыклэ гъэгъащ, махуэшхуэхэр и куэдщ, зыгъэпсэхугъуэ гъэмахуэми уи гур хуегъэушэ! Мы мазэрщ зыхуиубыдэр Теклуэныгъэм и Махуэшхуэри, адыгэм ди Щыгъуэ-щлэж махуэри. Абы кыыхэкыу мы кыыдэкыгъуэр дэ тедухуащ лыгъэм. Цыхум сыт хуэдиз хузэфлэкрэ и хэкум бий кытеуа иужь! «Хэку зауэшхуэм и Лыхъужь» цлэ лъаплэр зыхуагъэфэща адыгэ зауэлхэр фэдгъэцыхунущ.

Адыгэр дуней псом цлэрыуэ щызыщла ди уэркхэм я лыгъэр зыхуэдар зэхывэдгъэщлэнущ.

Зи цлэр дунейм фыклэ телуэн тхьэм фытхуищ!



АБРОКЪУЭ Беллэ

Уэркъ щауэм

Хабзэ зегъаклуэ,
Хейм и хъумаклуэ,
Ем и лыхъуаклуэ,
Фым и лэщаклуэ.
Гуащлэр зи бащэ,
Еклур зи фащэ,
Мафлэр зи гущлэ
Шынэр зымыщлэ,
Бийр зыгъэхыщлэ
Уэркъ щауэ хъыжьэ!

Уэркъым уи губжьым
Бийр игъэдзыхэт,
Уэркъым уи ныбжьым
Дзэр игъэгухэт...

УЭРКЪЫМ ХУЭГЪЭЗА ПСАЛЪЭЖЬХЭР

Уэркъым и пщлэр – и напщлэщ,
Псэр зыщлитыр и напэрщ. (Лыгъэ)

Уэркъ шу закъуэ темыгушхуэ,
Уэркъ гупышхуэ щымышынэ.
(Цыхугъэ)

Жьыбгъэ пшыналъэр кыфл хэщэлукщ,
Уэркъыжь и джатэр кыфл хэлыдыкщ.
(Хахуэ)

Лъхукъуэлккэ гъащлэр нэхугъэщ,
Уэркъыжьккэ – дэгъэзеигъуэщ.
(Гугъуехь)

Дыгъэр къуохъэж, жэщыр йолэж,
Вагъуэр хоклуэдэж, уэркъыгъэр къонэж.
(Цлэрыуагъэ)

Лъхукъуэллыр зыхуэшэсым
Уэркъыр блошэсыккэ. (Зауэлл)

Шы ныбэлх ехуэхккэ
Уэркъыр емпысых. (Пщлэ)

Бий хэплъыхъарэ
Ныбжьэгъу хэплъыхъарэ
Зыгъуэтыр уэркъыжьщ. (Лыхъужь)

Уэркъ лыхъужьым зауэр иублэмэ
Бийр лэщлоухэ. (Лыгъэ)

Зи джатэ мыдальэр,
Ильам – зымыгъазэр,
Зи лэщэ мыубзэр уэркъыжьщ.
(Хэкулл)



ХЭКУ ЗАУЭШХУЭМ И ЛЫХЪУЖЬХЭР

КЪАНКЪУЭЩ Ахьмэдхъан

Дзэ кхъухьлтатэзехуэ хахуэ Къанкъуэщ Ахьмэдхъан Тэрч районим хыхьэ Дейскэ къуажэм 1914 гъэм къыщальхуащ. ЩцэныгъэфI зыбгъэдэлъ лэщIагъэлIт ар, 1938–1942 гъэхэм Йошкар-Ола щыпсэуащ абы щыIэ аэроклубым и унафэщIу.

Хэку зауэшхуэм и япэ махуэхэм щегъэжьауэ фронтим щIэбэгырт Ахьмэдхъан. 1942 гъэм и декабрым ар зауэм кIуащ, кхъухьлтатэзехуэ Iэклиулъакуэуи зыкъыщигъэлъэгъуащ.

Ахьмэдхъан и шыпхуитIымрэ и къуэшымрэ фашистхэм яукIат. Мис абыхэми, совет сэлэт минхэми ялъ ищIэжыну и тхьэрылуэт щIалэ хахуэм. Шынэ имыщIэу Къанкъуэщыр зэрызэуа илъэс закъуэм къриубыдэу 108-рэ лъэтащ, нэмыцэхэми хэщIыныгъэшхуэ яритащ.

Лыгъэ зэрызэрихьам, хахуагъэ ин зэрыдалъэгъуам, и закъуэу кхъухьлтатэу 8, гъусэ иIэу 3 къызэрыриудыхам, 5 зэрызэхикъутам папщIэ, ар **Совет Союзым и Лыхъужь** ящIащ.

Къанкъуэщ Ахьмэдхъан зэрыс кхъухьлтатэр 1943 гъэм Керчь и деж къыщраудыхащ.

КЪАРДЭН Къубатий

Шэрэдж районим хыхьэ Аушуджэр къуажэм 1917 гъэм июлым и 9-м къыщальхуат щIалэ хахуэр.

Кхъухьлтатэм итIысхьэрэ уэгум ихьамэ, Къубатий бийм и щхьэр щIригъэхьэрт. Уэгум итхэр зыр зым щриджэкIэ, цIэ лей зыфIащ хабзэти, Къардэным зыфIищыжат и Хэкум и цIэр – Къэбэрдейр.

ЗауэлIым теухуауэ полковник Маркелов Василий игъэхьэзыра тхылъым мыпхуэдэу итт: «Капитан Къардэн Къубатий Лэкъумэн и къуэм, эскадрильем и унафэщIым фашизмэм и бийуэ екIуэкIа зауэм зыкъыщигъэлъэгъуащ шынэ зымыщIэ кхъухьлтатэзехуэ Iэзэу, лыхъужь нэсу. 1941–1943 гъэхэм адыгэ зауэлI хахуэм 577-рэ уэгум зиIэтащ, абы щыщIу 170-м щIылъэрызекIуэ дзэхэм ятеуащ, зыIэтыгъуи 117-м фашист кхъухьлтатэхэм езэуащ. Кхъухьлтатэ 21-рэ къриудыхащ, бийм и техникэрэ и цIыху куэдрэ Iисраф ищIащ».

1943 гъэм и август мазэм Къардэным къыфIащащ «**Совет Союзым и Лыхъужь**» цIэ лъапIэр.

Генерал-майор Къардэн Къубатий хэтащ Теклуэныгъэ Иным и щIыхькIэ Мэзкуу щекIуэкIа еплъыныгъэшхуэм. Къулыкъу зэмылIэужьыгъуэхэм пэрытащ, иужьрей илъэсхэм Мэзкуу щыпсэуащ. Ар дунейм ехыжащ 2011 гъэм майм и 13-м.

КЪАРДЭН Къэбард илъэсищэ ирокъу

Къардэн Къэбард Лэкъумэн и къуэр 1920 гъэм Аушуджэр къыщальхуащ. Абы и гъащIэр ещхьт вагъуэижым – махуэ 257-рэщ ар Хэку зауэшхуэм зэрыхэтар. Къэбард сыхьэтихым къриубыдэу и танкымкIэ нэмыцэ фашисту 50-м щIигъу иукIащ, топу 18 икъутащ, къуэнтхьыу танки 7, автомашинэ 78-рэ ди дзэм къалэрыхьэным хэлIыфIыхьащ...

Совет Союзым и Лыхъужь Къардэн Къэбард теухуа тхыгъэу щыIэр мащIэщ. Ауэ абыхэм Аушуджэр щыщ зауэлIыр къахощ Хэкум и бын пэжу, шынэ зымыщIэ танкисту, ныбжьэгъуфIу, цIыху хьэлэлэу, сыт и лъэныкъуэкIи щапхьэу. Апхуэдэу ар щыдолъагъу урыс тхакIуэ цIэрылуэ Гарин Фабиян и тхылъ «Танкым тель удз гъэгъахэр» зыфIищам.



КЪУЭНЫКЪУЕЙ Назир

Гьащлэр зэрылғаплэр, үпсэуну зэрынасыпыр фы дьдэу ящлэрт Хэку зауэшхуэм хахуэу шызэуа, лъахэм и щхьэхуитыныгьэм папщлэ зи псэр зыта кхьухьлътэзехуэхэм. А гьащлэр флэлэфт икли игьэлғаплэрт ерыщү бийм пэщлэта Къуэныкъуей Назир. Дагьэгьасыныр иухарэ и кхьухьлътэри ныкьуэкьутэ хьуауэ ар кьыщелаи кьэхуащ.

Апхуэдэ гүзэвэгьуэ куэд пэщлэхуащ Лашынкъей къуажэм 1916 гьэм кьыщалъхуа щлалэр, ауэ зэрымыгужьейм, сьт хуэдэ щытыклэ гүгьуми хэклыплэ кьыщигьуэтыфу акьыл жан зэрилэм ар кьригьэлащ.

Уэгум үитурэ бийм үпэувамэ, зы наплэ дэхьейгьуэклэ үтеплэкьукл хьунукьым. Къуэныкъуей Назир Берлин кьэзыщтахэм яхэтащ. Абы и бгьэм хэлът **Бэракъ Пльыжь** орденитл, **Вагьуэ Пльыжь** орденитл, медалхэр. Зауэ нэужьым Назир кьратыжащ **Совет Союзым и Лыхьужьым** и **Дыщэ Вагьуэри**.

1975 гьэм Назир дунейм ехыжащ.

МЭСЕЙ Аслъэнджэрий ильэсищэ ирокьу

1920 гьэм Ерокьуэ къуажэм кьыщалъхуа щлалэм зэрыпсэуну кьыхуиухар ильэс 25 кьудейт. Ар зауэм дамыгьэклыну хуит кьызэращлэм ебакьуэри яфлэклүат.

1944 гьэм и гьатхэм Мэсей Белорус фронтым щызэуащ, танк взводым и унафэщлү. Фашистхэр СССР-м ирахужа нэужьы, Европэм ис лъэпкьхэр хуит кьэзыщлывахэм яхэтащ ар. Езым кьигупсыса лэмалхэр кьигьэсэбэпурэ, а лъэхьэнэм Аслъэнджэрий бийм хэщлыныгьэшхуэ яритащ. Абы икьутащ топ зэмыллэужьыгьуэу 11, жыр быдэм кьыхэщлыкла машинэу 10, лэщэ зэрыл транспортү 10, лэщэрэ шэрэ зэрыл гү зэщлэщлэуэ 85. Люблин, Демблин, Мазовецк кьалэхэр кьыщаштэми ар япэ итащ, бийр игьэгүлэзу. 1945 гьэм и апрелым лейтенант Мэсей Аслъэнджэрий «**Совет Союзым и Лыхьужь**» цлэ лъаплэр кьыфлащаш. Хэку зауэшхуэр иухыным кьэнэжа щымылэу ар Вислэ деж щыхэкьүэдащ.

ЯХЭГУАУЭ Михаил

Псыгуэнсу щыщ Яхэгуауэ Михаил Кьуэклыплэ Жыжьэм кьулыкьү щыщлэрт. Хэку зауэшхуэр екьүэклыху Яхэгуауэр миномёт батареем связисту хэтащ. Фронтым лүтар, зауэ лэнатлэм зыгуэр хэзыщлыкьыр фыуэ щыгьуазэщ дэнэ деж кьыщахьа текьүэныгьэми связистхэм я фыщлэ зэрыхэлъым.

Днепр ялэу зэпрыкла зауэлл гупым яхэтащ Михаил. 1943 гьэм октябрым и 16-м СССР-м и Совет Нэхьыщхьэм и Президиумым Унафэ кьыщтащ Днепр щызэпрыклым зэрахьа лыхьужьыгьэм папщлэ 78-нэ фочауэ дивизэм щыщ цыху 18-м «**Совет Союзым и Лыхьужь**» цлэр флащыну. Абыхэм ящыщт Яхэгуауэр.

360-нэ фочауэ полкым и миномёт батареем и ефрейторым дамыгьэ лъаплэ кьызэрырата тхылъым иратхаш: «Щыплыщым клапсэр щызэпыудауэ кьехутэ Яхэгуауэм. Бийшэхэр а щыплэм кьызэрытельалъэр ильагьу пэтми, и псэм емыблэжу псынщлэу связыр зэфлегьэувэж, абы и сэбэпкьи миномёт батареем хүзэфлокл бийм удын иридзыжын. Зауэр здекьүэклым аргуэру Михаил кьыхутащ клапсэр зэрызэпыудар, ауэ ар щызэпыча щыплэр иджыри бийм илыгьт. Абы щыгьуи шынакьым Яхэгуауэр – клапсэр зэпищлэжыну ежьащ. Щлалэ хахуэм гьуэгум фашист зауэллитху кьыщыхуэзати, псори зэтриуклащ, связри зэфлегьэувэжащ. Батареем бийм езуэуну аргуэру лэмал игьуэтыжащ...»

Яхэгуауэ Михаил зауэ гуащлэ куэдми кьелри Текьүэныгьэ Иным и щыыхьклэ Москва щекьүэкла парадым хэтащ. Гурыфыгьуэшхуэм кьызэщлывлэту ар блэклэщ фашист нып фыщлэхэр зи лъабжьэм щладза Мавзолейм.

Яхэгуауэр 1990 гьэм февралым и 19-м дунейм ехыжащ.



«Зауэм и лъэныкъуитми фочышэу зэраутыпщыр псори зытехуэр анэм и гурщ»

А темэмкIэ «Нур» журналым и редактор нэхъыщхъэ Аброкъуэ Беллэ эссе яригъэтхаш «Псори сщIэну сыхуейщ» зэхъэзэхуэм мы гъэм хэта сабийхэм. Эссехэр гъэкIэщIауэ тыдодзэ.

МАХУЭ Самирэт, Налшык къ., Гимназие №29, 8-нэ кл.

«Анэр нэм хуэдэщ», – жалэ. Хъэуэ, ар псэми хуэдэщ. Анэм псэкIэ зыхещIэ и быным и Iуэхур зытетыр. «Къэрэгъул бжыхъ сыпхухъу, си щIалэ, – жиIэу анэм и къуэр зауэм дегъэкI. ЩIалэр зауэм Iуохъэ. Хъийм икIауэ лъэныкъуитми зозауэ. Анэ тхъэмыщкIэр унэм здыщIэсым псэ гузэвэгъуэр и гум къретыр. Лъэныкъуитми зэраутыпщ шэхэр анэм и гум къытохуэ. Анэгур мэкъутэ, анэм и псэр ныIуокI. Адрейр иукIмэ – гуIэгъуэщ, и къуэр къиукIмэ, гуIэгъуитIщ. Тури анэм и бынщ. Анэр аргуэру мэлъауэ: «Къэрэгъул бжыхъ фэ сыфхухъу! Ди гури ди псэри дотыр, псэууэ фэ фыкъэкIуэж». Анэм и гур къэмычэу, анэм и псэр IумыкIыу, фочышэ ямыутыпщу, зауэми бын пэрымышхъэу, маржэ, дэ дывгъэпсэу!

ДЗЭМЫХЪ Арианнэ, Къармэхъэблэ, едж. № 1, 5-нэ кл.

«Зауэм и кIэр хъэдагъэщ». Ди къэралым дежкIэ псом хуэмыдэу хьэлъащ Хэку зауэшхуэр. Ди къуажэм щыщу цIыху 800 хэтащ, абы ящыщу 600-м щигъум къагъэзэжакъым.

Ахэр Гувэжыкъуэ Исмел и къуий, Шэру Ахъмэд и къуибл, Хъуэкуэн Тыгъуэн, ЛыкIэпшы МытIэ, Уэршыкъуэ Махъсид, Багъ Хъисэ сымэ я къуэ плырыпIырищ. Къуэ щырыщ яфIэкIуэдащ Мурзэкъан Хъэмид, Бышэн Хъуд, Къэшэж Цацу, Хъуэкуэн Батыр сымэ. А хэкуэда псоми я псэр щIатащ нобэ дэ ди уафэр мамыру щытын папщIэ. Къуэр яукIами анэр яукIами зэхуэдэкъэ? Аращ щыжалэр, фочышэ яутыпщар анэм и гум техуэу...

Си къуэ зауэм хэкуэдахэм я фIэщ хъуртэкъым ахэр къэмыкIуэжыну...

Нанэм и псэр хэкиын и пэ жиIащ: «Кхъэм сыщыфхыкIэ, гъуэгу гъунэгъумкIэ сывмышхъу, гъуэгу жыжьэмкIэ сыфхъ. Хэт ищIэрэ, си къуэр къэкIуэжу къысхуэзэнкIэ хъунщ»...

ТЕНДЖЫЗ Дианэ, Куба къ., едж. № 2, 7-нэ кл.

Зауэ... ЩыIэу пIэрэ мы псалъэм нэхърэ нэхъ шынагъуэ?! ГухэщI, гуIэгъуэ, насыпыншагъэ, къулейсызыгъэ, хэщыныгъэ – аращ зауэ гущIэгъуншэм къишэр. ЗэщIэдэлуки, зэхох: уафэгъуагъуэ, щылыгъэ къачэ, гы сабийм, анэм я щэлэ макъ. Сыт хуэдиз анэ насыпыншэм я къуэ, я щхъэгъусэ, ялI къамыгъэзэжарэ! Анэхэм я плIэ къыдэхуащ гъавэ щIэнри, Iэщэ щынри, сабий пынри...Ауэ ахэр зыгъэдзыхэр зыт: фочышэу зауэм къыщыIур абыхэм я гум къыщыуэрт. Анэр сытым дежи хъэзырщ и быным шэпэлудз зыхуищыну.

ЩыремыIэ зауэ! Дывгъэхъумэ анэхэм я гур!

КУЭЦЭ Миланэ, Сэрмакъ къ., едж № 2, 6-нэ кл.

Анэ... Сыту гуапэ, щабэ, псэм фIэлэфI мы псалъэр! Ар зэхэзых дэтхэнэ цIыхуми занщIэу и нэгу къыщIоувэ гъащIэ къэзыта, зыпIа, мафIэм иримыгъэсу, псым иримыгъэтхьэлэу лъэ быдэкIэ гъащIэм щызыгъэува цIыху лъаплэр.

Зауэ... Сыту псалъэ кIэщI, ауэ сыту псалъэ щыIэ! Ар зэхэзых дэтхэнэми и щхъэфэцыр мэтэдж, и гур зэщIэлэулIэ гузэвэгъуэм.

Анэ... Зауэ... Зэпэжыжьэщ мы псалъитми цIыху гъащIэм щалэ мыхъэнэмкIэ. Ауэ щыIэщ зы Iуэхугъуэ а Iур гъунэгъу дыдэ зэхуищIу. Ар – бынырщ.

Iэщэр яIыгъыу быныр лъэныкъуэ зырызкIэ зэпэзыгъэувыр зауэрщ. Зэзауэ лъэныкъуитми фочышэу яутыпщыр зытехуэр анэм и гурщ...

Дэтхэнэ зы зауэми ехыр бынхэм я гъащIэр. Бын зыфIэкIуэда анэм и кIуэцIыр мажэ, и гъащIэр – жыжьэрмэщ.

ЩремыIэ зауэ! ИремыIэ анэгур бынхэм зэхуаутыпщца фочышэм!

ЧЭРТЫ Арианнэ, Тырнауэ къ., № 6, 7-нэ кл.

Зауэ... абы хуэдэу цIыхум и гум зэпхидз псалъэ шынагъуэ щыIэу къыщIэкIынкъым. Мы дунейр къызэриухуэрэ зауэ куэд екIуэкIащ. Абы хэкуэдахэр къэзылхъуа анэм хуэдэу зи гум, зи псэм



мэхъыч
гвоздика



сэтэней
лабазник



сэрэбэгъуэ
настурция

Удз гъэгъахэр

«Нур еджакъуэ-2020» зэпеуэм хэтхэм яхуэгъэзауэ.

Мы къыдэкъыгъуэр зытеухуар удз гъэгъахэрщ. Ахэр куэд мэхъу. Псоми зэреджэр фымыщъэми, щыгъуазэ фызыхуэтщхэм адыгэбзэкъи урысыбзэкъи зэреджэр, абыхэм я теплъэр фигу ивубыдэ.

Къыфщхьэпэжынщ!

а зауэр зыхэзыщлэ зэрыщымылэр гурылуэгъуэщ. Анэхэр зауэ нэужьми куэдрэ пэплъащ я бын хэкуэдахэм. Ди адыгэ усакуэхэмрэ тхакъуэхэмрэ я лэжыгъэ куэдым къыхощ анэм хьэзабрэ бэлыху а лъэхъэнэм ятельар. Апхуэдэщ Къашыргъэ Хьэпащлэ и «Зы жэщ», Брат Хьэбас и «Замир» рассказхэр, Абытлэ Владимир и поэмэ «Лыгъэм и дамыгъэр». Мы тхыгъэхэм дэ къыдагъащлэ сыт хуэдизу зэманыр мышынэгъуами, анэм и быныр Хэкум и къуэ пэжу зэригъэсар.

Мы гъэм илъэс 75 ирокъу а зауэр зэриухрэ. Зэи зыми зи бын яукла анэм и нэпс Тхьэм ири-мыгъэлъагъужклэ!

ВЭРОКЪУЭ Юринэ, Малкэ къу., едж. № 3, 7-нэ кл.

Зауэр щхьэм къимытлэсэ щлэпхьэджагъэщ, гуцлэгъуншагъэщ. Къыпхуэмылуэтэн хуэдизщ абы мыгъуагъэрэ тхьэмыщклагъэу къишэр. Лъэныкъуитлэ зэзауэми цыху бжыгъэншэхэр хокъуадэ, ахэри зыгуэрэм и адэщ, е и къуэшщ. Сыт щыгъуэми гулэр анэращ. Анэ псоми я гур зыщ бынклэ. Быныр я псэм хэлъщ, я клэтлий клэпэщ. Дэтхэнэ анэри мэгулэ а зауэ гуцлэгъуншэм цыху зэрыхэкуадэм, ныкъуэдыкъуэ зэрыхэхъухьым, щылуэпсым и дахагъэмрэ и беигъэмрэ Исраф зэрищым щхьэклэ. Зауэм ядз шэр анэм и гуцхьэм тохуэ. Анэр зыщлэхуэпсыр зыщ – быныр къелынырщ.

КЪАРДЭН Дисанэ, Къармэхьэблэ, едж. № 1, 5-нэ кл.

Хэт зигу къемыуэр Хэку зауэшхуэм хэкуэда ди зауэлхэр? Дэ ди хэкур, ди зауэлхэр фылуэ долъагъу, ауэ а нэмыцэхэри зыгуэрэм я бынщ. Адэ яукми, къуэ яукми, адыгэ, урыс, нэмыцэ илэкъым.

Дэтхэнэ зауэри – нэпсщ, хьэдагъэщ, анэм и гум тель улэгъэ мыгъушыжщ. Арауэ плэрэтлэ анэм и сабийхэр дунейм къыщлытригъэхьар – зауэм игъакъуэу езым хуэдэхэр иуклыну, езыри игъащлэклэ къимыгъэзэжыну хамэщлэ губгъуэм къинэнэ? Хьэуэ... Анэр хуейщ и бынхэм щлэблэ къащлэхуэну, езыр жьы хьумэ, япыжыну... Тремыхуэ зэи зы фочыши анэм и гум!

УРЫС Алан,

Налшык къ., едж. № 12, 5-нэ кл.

Анэращ дэ гъащлэ къыдэзытар. Сэ къызгурылуэу щытакъым «я клэтлий клэпэмклэ зэпхэщ» жыхуалэр.

Биологиемклэ дезыгъаджэ егъэджакъуэм нэгъабэ къызгуригъэлуащ. Мы си тхыгъэм и псалъащхьэм сыкъыщеджэм, занщлэу ар сигу къэкыжащ. Апхуэдизклэ анэмрэ бынымрэ зэпыщлэщи, анэращ зи гум дыркъуэ техуэр. Анэм гукли псэкли зыхещлэ быным и луэхур щымыхьум и деж. Я клэтлий клэпэр щызэпхаклэ, ахэм я кум дэль зэпыщлэныгъэр кууц. Анэм и гурщ фочышэу зауэ лэнатлэм лутхэм яутыпщыр зытехуэр, езыр зауэ лумытми.

Анэм и гур хьумэн хуейщ. Ущепсалъэклэ усакъыу, угупсысэу, мыхьумыщлэгъэ умыщлэу ущытыфым – уи насыпщ.

КЪАШЫРГЪЭ Фатимэ



гуащэщхьэц
гладиолус



шынэ-шынэ
ромашка



епэр
фиалка



кэрабэ
одуванчик

Клэщт Мухьэз

Гъатхэ губгъуэм

Гъатхэ губгъуэм кърпхъащ
Зэщлэпщыпщлэу удз гъэгъа.
Цыклухэр губгъуэм илъэдауэ
Удз гъэгъа къащып, зэдауэ.
Щхьэж кыгъуэтыр флэдэхэжу,
Зонькыуэкъухэр, зодэуэжхэр...
Гъатхэ губгъуэр ягъэбжьыфлэ
Удзхэм, щлэблэ насыпыфлэм!

Афлэунэ Луан

Санэмрэ жызумеймрэ

– Санэ, санэ,
Цыклунитлэ,
лэмплэ, лэмплэ,
лэмплэ клэщл.
Къыздэплъей уэ
Тлэклунитлэ,
Нэхь инылуэу
Зыкъэшэщл.

– Хьэуэ, хьэуэ,
Жызумей.
Сабий цыклухэр
Зэзгъэхъуапсэу,
Ин сыхъуну
Сыхуэмей!

лутыж Борис

Гуащэлэпэ

Гуащэлэпэу напэ гъуэжь,
Лъабжьэ махэу дахэклэй.
Куэдыклэйуэ гъатхэм къэкл,
Мэфлклэ мэзыр зыгъэнщыф.
Уэ уи деж сэ сыкъэклуат,
Укысчыну си гугъат,
Ауэ си гум ар имыдэ,
Уитци губгъуэм дахэ дыдэу.

Нало Заур

Сэтэней

Хужь баринэщ и щхьэр,
И цлэр сэтэнейщ (лабазник),
Удз лъакъуапцлэ кыхьщци,
Пхъэхуей цыклу нэхъейщ.
«Сэтэнейр къэщхьэлъэм,
Гъунэ иумылъэж»,
Етлэнэгъэм пэплъэу
Вабдзэр гъэтылъыж.



къэдабэ
адонис



кърухугу
незабудка



бжэнтхъэху
василёк



ландыщэ
(къэлэрдэгү)
ландыш

Гъубжогъуэ Лиуан

Къэрабэ

Уарэ, мы къэрабэр
Зэрыхьэлэмэт:
Дыгъэм къыгъэхуабэм,
И наплэр елэт.

Дыгъэм зыдегъазэ,
Абы цогуффыкI.
Дыгъэр зэрыкъухъуэ
И нэр цоункIыффыкI.

Цыхум ещхьыркъабзэу
Ари мэжеиж.
Дыгъэр къыщыщIэкIым,
ГуфIэу къоушыж.

Жылэтеж Сэлэдин

ПырыпI

Фэ телъыр бырыбу,
КIуэцIылъыр пырыпIу,
Плъыжъыбзэу ди хадэм
КъыцокI.

Хэт дежкIи щIэщыгъуэу,
ДымышIэурэ тIыгъуэр
КIэсыжу къэкIауэ
КъыщIокI.

Хъэлупщы Лолэ

Хъэцыбанэ

Тоуфэразэ хъэцыбанэм
Махуэ къэскIэ бжъэ Iэрамэ.
Удз гъэгъахэм хэсц архъуанэу,
Холъэтыжыр, загъэнщIауэ.

Махуэ бзыгъэу, дыгъэр щабэу
СфIэфIщ сэ губгъуэм сыдэкIын,
ШейтIанлъакъуэу, щIы къэрабэу
Зы IэмышIэ къэсщыпын.

– Хъэуэ, – желэ шыпхъу Iэнфисэ, –
Гъэгъа цыкIухэр къыумыфыщI,
Абы бжъэхэм фо къыхах,
Щхъэ гъум цыкIухэу зызэкъауах.

Хъэуар гуакIуэуи ягъэнщI,
Iус IэфIыщи, мэкъуи дощI.
Мис итIанэ пшхынщ шэ IэфI уэ,
Игъуэ нэсмэ – ар нэхъыфIщ.



ажэгъуэмэ
подснежник



шейтанлъакъуз
первоцвет



бжэнлъакъуз
оносма



пкъынэ
бальзамин



Псалъэзэблэдзым удз гъэгъахэм, чыцэхэм зэреджэхэр
къыщыгъуэт, щапхъэм тету.

Б	Ж	Ж	Э	гъу	Э	М	Б	Ж	Т	Хь
къ	Э	А	къ	Э	Д	Э	гу	Э	Н	Э
Р	Н	лъ	А	къу	А	Б	А	С	Э	ХУ
У	ХУ	гу	къ	Э	Й	Э	щ	Э	Р	Э
А	З	М	А	къу	Е	М	З	щ	Хь	Б
къ	А	Н	лъ	ы	Л	Э	Э	Р	Э	Э
Й	ТІ	П	А	къу	У	Ж	ДЖ	Ы	Ц	гъу
Е	Э	къ	къ	Э	С	Н	Ы	ДЖ	Э	Э
Ш	Н	Ы	А	Т	Хь	Э	Т	Ж	Ы	Г

ZERO WASTE



Сыт ZERO WASTE зищысыр? Абы цыхур дыкыхуреджэ кьабзагъэм: дунейр дымыуфлеину, пхъэнклийр дгъэмэщлэну! ZERO WASTE клуэ пэтми зеубгъу.

Цыхухэр гуп-гупу зэгухъэрэ абы хохъэ, компание ехъулэхэм я мыльку хальхъэрэ нэхъри зрагъэужь. Абы езым и эмблемэ, и дамыгъэхэр илэжи, кьрацыхуу.



Ди шхыныр

Дышхэн и пэ дызэгупсысымрэ дызэмыгупсысымрэ сатыритлу кьедвгъэтхы.

Дызэгупсысыр сыт?

1. Домэжаллэ.
2. Нэхъ пуду, хъэзыру дэнэ кыщытцэхун тшхыну?
3. Дыздэщылэм ар нэхъ псынщлэу дауэ кьэдгъэсын?

Араци дэ кыыхыдох fast-food-клэ дызэджэ «шхын псынщлагъуэр». Ар дэнэ и дежи щылэщ, телефонкли кьыпхуагъэсынущ уи плэ уимыкыу.

Дызэмыгупсысыр-щэ?

1. Псынщлэу япщэфлу пуду кьэтцэхуар узыншагъэмклэ зэгъкъым, абы «узылэпызышэ химиер» куэду хэльщ;
2. А шхыныр зэрызэрахъэр зэ флэкла кьэбгъэсэбэп мыхъу пластик, псыпсхэрщи, пхъэнклийм мэклуэж, абы я бжыгъэм хигъахъуэу.
3. Шхыныр дигу иримыхамэ, е дрикъуамэ ныкьуэшхри хыфлыдодзэж...

Дызэмыгупсысым сытым дыхуишэрэ?

Ди узыншагъэм клэрохури ди хьэлыагъым хохъуэ. Лэпкълъэпкъым «хуэмыгъэткыу» шхыныр щэ лейрэ – лы лейуэ кьэтцтащи ди кьарум хоц!... Хыми щымы «яхуэмыгъэткыу» полиэтилену пхъэнклийм хэддзахэмрэ ныкьуэшхыу хыфлэддзэжахэмрэ-щэ?!

Ди унэ дыщышхамэ хьэкьушыкьури ттхьэщыжынут, кьыдэлыжамкли ди унэ псэущхьэхэм загъэнщынт. Ерыскъыр хыфлэбдзэныр сыту гуэныхышхуэ!.. Европэ закьуэм ерыскъы ныкьуэшхыу щрадзыжым цыху мэжэщлалэу мелуан 200 ирибгъэшхэфынут. Пхъэнклийм хэль ерыскъым дызэрыбауэ хьэуар зыуфлей метаныр куэду зэрыхыхьэрщэ?.. Абы хьэуар нэхъ хуабэ ещ!

Щлэныгъэллэхэм жалэ, апхуэдэурэ екьлэклмэ, 2050 гъэм ерыскъыпхьэхэм я уасэм 84%-клэ хэхъуэну.

Дуней дахэ хэдгъэклаудэм дэ дыхэмыкьлэудэжарэт. Дызэмыгупсысыжу хьунукъым. Кьыкълэпкьлэу тхыгъэм мыр и флэщыгъэцлэщ: «Пхъэнклийр ахьшэклэ кьыдощэжу». Фегупсысыт, сыту плэрэ ар зытеухуар?

ХЪУЭКИУЭН Фатимэ



ІЭПЩІЭЛЪАПЩІЭХЭМ Я ЕХЪУЛІЭНЫГЪЭХЭР

Ди щынальгэм и мащэккым унэтыныгъэ зэмылэужыгъуэхэм зэфлэкI щызилэ ныбжьыщIэхэр. Апхуэдэхэр ащ унагъуэр, лъэпкыыр, республикэр, къэралыр зэрыгушхуэр, пщэдeй нэхтыбэжкIэ дызыщыгугъыр.

Нэгъабэ мэлыжьыхьым и 1-м щыщIэдзауэ накъыгъэм и 4 пщIондэ «Одаренность. Ru» дунейпсо егъэджэныгъэ порталым и напэкIуэцIым къыщыхахэщ щыуэпсыр хъумэныкIэ «Прилетайте, птицы, с юга!» дунейпсо зэпеуэм ирагъэхьа лэжьыгъэ нэхтыфIхэр. Гуапэщ Налшык къалэ Сабий творчествэмкIэ и «ДыгъафIэ къалэ» академием и «Умелец» гупжьейм (Федоренкэ Верэ зи унафэщIым) абджым пластиинкIэ тращIа я лэжьыгъэхэр къызэрыхэщар. Зэпеуэм япэ увыпIэр къыщахьащ Блий Миланэ («Голубиная верность», 1 класс, илъэси 7), Кантиевэ Алинэ («Весенняя песня», 2 класс, илъэси 8), Гызыевэ Камиллэ («Весенняя песня», 3 класс, илъэси 9) сымэ.

Пщэцэ ІэпщІэлъапщІэхэм къыхуагъэфэщэщ проектым и унафэщІ Аникинэ И. С. и Іэр зыщІэлъ щыхь тхылъхэр.

Апхуэдэу нэгъабэ мэлыжьыхьым и 5-м щыщIэдзауэ накъыгъэм и 20 пщIондэ «Одаренность. Ru» дунейпсо егъэджэныгъэ порталым и напэкIуэцIым къыщыхахэщ Хэку зауэшхуэм ТекIуэныгъэ Иныр къызэрыщытхьам теухуа «Мы помним! Мы гордимся!» III-нэ урысейпсо зэхъэзэхуэм ирагъэхьа лэжьыгъэхэм щыщу нэхтыфIу къалъытахэр. Абы хьхьэу еджакIуэхэм абджымрэ тхылъымпIэмрэ пластиинкIэ, гуашькIэ сурэтыр тращIащ, аппликацэ телъыджэхэр ягъэхъэзыращ. «Умелец» зэгухъэныгъэм и пэщIэдзэ классхэм щIэсхэри я зэфлэкI щеплъыжащ а зэпеуэм, япэ увыпIэхэри къыщахьащ.



ТЕКИУЖЬ Заретэ



Международный образовательный портал
ОДАРЕННОСТЬ.РУ

ДИПЛОМ ПОБЕДИТЕЛЯ

№ 00-65321-1536

награждается
Гызыева Канилла
ГБОУ "ДАТ "Солнечный город"
Кабардино-Балкарская республика, г. Нальчик

I Место

Международный экологический конкурс
"Прилетайте, птицы, с юга!"

Номинация: учащиеся 1-4 классов
Название: Весенняя песня
Куратор: Федоренко Вера Викторовна

Мероприятие проводилось на портале «Одаренность.ру»
www.ou-odarennost.ru с 01 апреля 2019 по 04 мая 2019
Работа участника прошла экспертную оценку и опубликована
на портале «Одаренность.ру»

Председатель оргкомитета,
руководитель проекта
«Одаренность.ру»
www.ou-odarennost.ru
Алимова И.С.



Международный образовательный портал
ОДАРЕННОСТЬ.РУ

ДИПЛОМ ПОБЕДИТЕЛЯ

№ 00-66876-1536

награждается
Блиева Милана
ГБОУ "ДАТ "Солнечный город"
Кабардино-Балкарская республика, г. Нальчик

I Место

Международный экологический конкурс
"Прилетайте, птицы, с юга!"

Номинация: учащиеся 1-4 классов
Название: Голубиная верность
Куратор: Федоренко Вера Викторовна

Мероприятие проводилось на портале «Одаренность.ру»
www.ou-odarennost.ru с 01 апреля 2019 по 04 мая 2019
Работа участника прошла экспертную оценку и опубликована
на портале «Одаренность.ру»

Председатель оргкомитета,
руководитель проекта
«Одаренность.ру»
www.ou-odarennost.ru
Алимова И.С.



Международный образовательный портал
ОДАРЕННОСТЬ.РУ

ДИПЛОМ ПОБЕДИТЕЛЯ

№ 00-66685-1536

награждается
Кантиева Алина
ГБОУ "ДАТ "Солнечный город"
Кабардино-Балкарская республика, г. Нальчик

I Место

Международный экологический конкурс
"Прилетайте, птицы, с юга!"

Номинация: учащиеся 1-4 классов
Название: Весенняя песня
Куратор: Федоренко Вера Викторовна

Мероприятие проводилось на портале «Одаренность.ру»
www.ou-odarennost.ru с 01 апреля 2019 по 04 мая 2019
Работа участника прошла экспертную оценку и опубликована
на портале «Одаренность.ру»

Председатель оргкомитета,
руководитель проекта
«Одаренность.ру»
www.ou-odarennost.ru
Алимова И.С.

Ізпэлэсэ



Мэхъыч дощІ



КъызыхэфщІыкІынур сурэтым щыволъагъу:

1. Лэныстэ; 2. Къэрэндащ; 3. Шхэпс (ПВА);
4. ТхылъымпІэ [салфеткэ] зэмыфэгъу: плъыжь, удзыфэ; 5. Баш кІыхь цІыкІу зыбжанэ;
6. Зэрызэрагъэубыд [степлер].



1



2



3

ТхылъымпІэ [салфеткэ] плъыжьитІ зетелъхъэ, я кур зэрыгъэубыд [сур.1].
Хъурейуэ къэтхъыхь къыхэгъэж [сур. 2, 3].



4



5



6

Хъурейр зэхуэдитІу зетелъхь къэгъэжыхь, сурэтым зэритым хуэдэу [сур.4].
Мэхъычым и пкъыр зэрытынур къыхэгъэщ [сур. 5].
Удз гъэгъам щІыкІэ [формэ] идот: къат къэс къэІэт, и лъабжьэр къуз [сур. 6].



Мэхъычымы баш цыкыу игъэувэ, Iуданэкиэ пкъыр егъэубыд [сур. 7].
 Пкъым тхылъымпIэ удзыфэ къешэки, тхъэмпэ къыхэгъэжи тегъапщIэ [сур. 8, 9].
 Удз гъэгъар хъэзырщ!

Псалъэзэблэдз

The crossword puzzle grid consists of orange squares on a green background. The clues are numbered 1 through 12:

- 1: Red berries on a branch (Illustration: Red berries on a branch with green leaves)
- 2: White bell-shaped flowers (Illustration: White bell-shaped flowers on a green stem)
- 3: Yellow daisy-like flowers (Illustration: Yellow daisy-like flowers)
- 4: Red berries on a branch (Illustration: Red berries on a branch with green leaves)
- 5: Blueberries on a branch (Illustration: Blueberries on a branch with green leaves)
- 6: Purple flowers (Illustration: Purple flowers)
- 7: Pink flowers (Illustration: Pink flowers)
- 8: White flowers (Illustration: White flowers)
- 9: Yellow flowers (Illustration: Yellow flowers)
- 10: Purple flowers (Illustration: Purple flowers)
- 11: Pink flowers (Illustration: Pink flowers)
- 12: Yellow flowers (Illustration: Yellow flowers)



ТХЪЭЗЭПЛЪЫЖ
Дамирэ (ильэсибл,
 Налшык къ.),
 «Нурым» и сурэт
 зэхъэзэхуэм
 цытеклуац. Ар
 теухуат Теклуэныгъэм
 и Махуэшхуэр ильэс
 75-рэ зэрырикъум.



**ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
 ЖУРНАЛ ДЛЯ ДЕТЕЙ
 «НУР»**

Издается
 с 1 января 1982 года
 № 5 2020 г.

Учредитель:
 Государственное казённое
 учреждение
 Кабардино-Балкарской
 Республики «КБР-Медиа»

**И. о. главного редактора
 Б. М. АБРОКОВА**

**Художественный редактор
 М. ХАШТОВА**

Компьютерная верстка
Н. РАСТОРГУЕВОЙ

Корректор
Ф. КАШИРГОВА

Редакционный совет:

Х. КАРМОКОВ
Е. ТХАМОКОВА
Х. ТИМЖЕВ
П. ХАТУЕВ

Журнал зарегистрирован
 в Управлении Федеральной службы
 по надзору в сфере связи,
 информационных технологий
 и массовых коммуникаций по
 Кабардино-Балкарской Республике.
 Рег. ПИ № ТУ07-00125
 от 11.01.2018 г.

Подписано к печати
 12.04.2020 г.
 Выход в свет 29.05.2020 г.

Формат 60x90 1/4
 Бумага мелованная
 Гарнитура Arial, Tolstyak,
 DrunkC, Comic Sans MS.
 Печать офсетная
 Усл. печ. л. 2
 Усл. кр.-отт 8
 Уч.-издл. 2,7

Тираж 2074 экз.
 Заказ № 959
 Индекс П 5896

Стоимость одного номера
 по подписке через ФГУП
 «Почта России» – 15,19 руб.;
 за 6 мес. – 91,14 руб.

Адрес редакции:
 360000, Нальчик,
 пр. Ленина, 5.
 Тел.: 42-17-53, 42-75-30
nur.kbr1982@yandex.ru

Адрес издателя: 360017,
 г. Нальчик, пр. Ленина, 5.
 ГКУ «КБР-Медиа»
 Дом печати.

Отпечатано в ООО «Издательство
 «Южный регион», 357600,
 Ставропольский край,
 г. Ессентуки, ул. Никольская, 5а

Отпечатано в полном
 соответствии с качеством
 предоставленного электронного
 оригинал-макета.